

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 19 (1953)  
**Heft:** 11-12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aufforderung zur Abonnementseinlösung für das Jahr 1954

Im Einverständnis mit der Schweizerischen Luftschutz-Offiziers-Gesellschaft, welche bekanntlich die «Protar» als offizielles Organ erklärt hat, erscheinen im Jahre 1954 wiederum insgesamt 6 Doppel-Nummern. Für diejenigen Abonnenten, welche keiner Luftschutz-Offiziers-Gesellschaft angeschlossen sind, ist in der Nummer 11/12 1953 ein Einzahlungsschein beigelegt.

Für die prompte Einzahlung des Abonnementsbetrages dankt mit den besten Wünschen zum Jahreswechsel

Vogt-Schild AG, Solothurn

## Invitation au paiement de l'abonnement pour l'année 1954

D'entente avec la Société suisse des officiers de la Protection antiaérienne qui a reconnu la «Protar» comme organe obligatoire, six numéros doubles paraîtront au cours de l'année 1954. Pour les abonnés ne faisant pas partie d'une société des officiers de la Protection antiaérienne un bulletin de versement est encarté dans le numéro 11/12 1953.

En priant les abonnés de vouloir bien verser promptement le prix de l'abonnement, nous leur souhaitons une bonne et heureuse nouvelle année.

Vogt-Schild S.A., Soleure



**FEGA-WERK**  
**ZÜRICH**

Telephon (051) 52 00 77 Albisriederstrasse 190

### Fabrik für Feuerlöschgeräte und Gasschutzgeräte

*Fachmännische Beratung  
Verlangen Sie Prospekte,  
Offerten oder unverbind-  
liche Vorführung*

## Das Garten-Jahrbuch

Ein neuzeitliches Nachschlagewerk für den Gartenfreund. 320 Seiten Kunstdruck, 283 Abbildungen, Tabellen, in Leinen gebunden

Von den bedeutenden Fachleuten der Schweiz geschrieben:

Der Wohngarten; Der Gemüsegarten;  
Der Obstgarten; Die Schädlings-  
bekämpfung

**Preis Fr. 13.50**

Zu beziehen beim Verlag Vogt-Schild AG, Solothurn oder durch den **Regioverlag, Zürich, Bächtoldstrasse 4**

Fr. 13.50 gegen Nachnahme; Fr. 13.50 +  
Porto gegen Rechnung (30 Tage);  
Fr. 15.60 gegen 3 Monatsraten à Fr. 5.20

## Einband-Decken

für die  
**«Protar»**

*Ganzleinen, mit Titelaufdruck und  
Jahrgang, zum Preise von Fr. 3.70  
zuzüglich Porto, liefern wir in ge-  
diegener Ausführung*

**Buchdruckerei Vogt-Schild AG Solothurn**

Die  
allein  
echten

**Blauband Brissago**



sind eine Freude  
für jeden Raucher